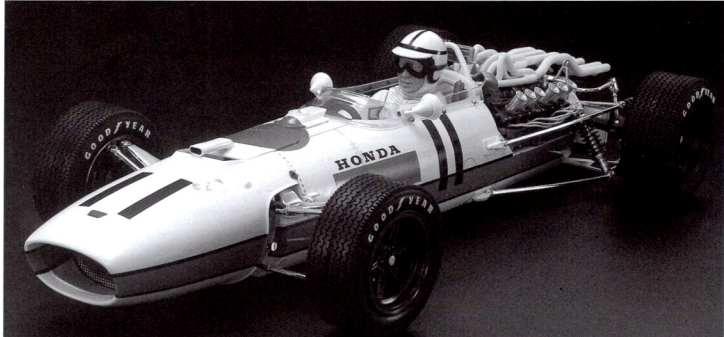
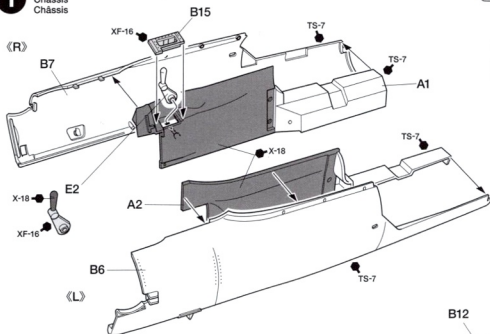




# Honda RA273

## 1/12 BIG SCALE SERIES 32

### 1 シャーシの組み立て Chassis Chassis



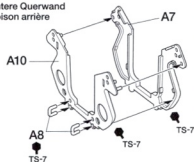
- ★接着がかわくまで、セロファンテープで固定します。  
★Temporarily hold with cellophane tape.
- ★Mit Tesse vorläufig festhalten.
- ★Maintenir en place provisoirement avec du ruban adhésif.

指示のインレットマークをはります。  
Apply metal transfer.  
Metall-Sticker anbringen.  
Appliquer le transfert métal.

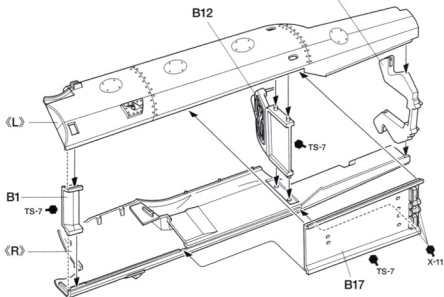
このマークの部品は接着しません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
Ne pas coller.

指示の番号のスライドマークをはります。  
Number of decal to apply.  
Nummer des Abzeihbildes, das anzubringen ist.  
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

《リヤバルクヘッド》  
Rear bulkhead  
Hintere Querwand  
Cloison arrière



リヤバルクヘッド  
Rear bulkhead  
Hintere Querwand  
Cloison arrière



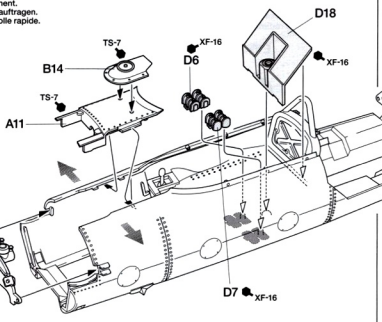
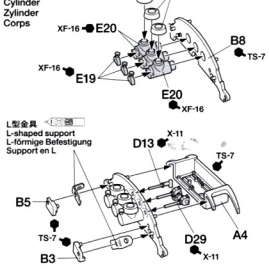
2

シャーシ内部部品の取り付け  
Chassis (inside)  
Chassis (Innen)  
Chassis (face interne)



指示の部品を瞬間接着剤でとりつけます。  
Apply instant cement.  
S Sekundenkleber auftragen.  
Appliquer de la colle rapide.

《マスターシリンダー》  
Cylinder  
Zylinder  
Corps



3

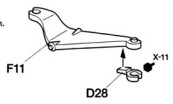
《フロントダンパー》  
Front dampers  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseurs avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

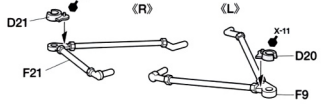


《アッパーアーム》  
Upper arm  
Obere Armes  
Triangles supérieur

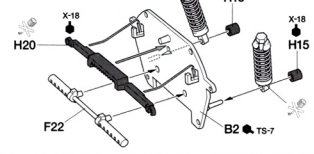
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



《ローアーム》  
Lower arm  
Unteren Armes  
Triangles inférieurs



《フロントバルクヘッド》  
Front bulkhead  
Vordere Querwand  
Cloison avant



《メーターパネル》  
Instrument panel  
Instrumentenbrett  
Tableau de bord

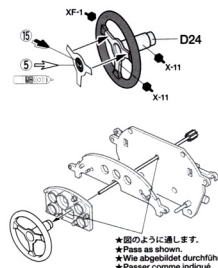


4

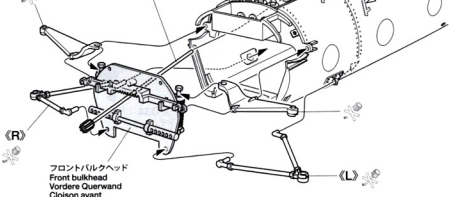
フロントサスペンションの取り付け  
Attaching front suspension  
Vorderradaufhängung-Einbau  
Fixation de la suspension avant



指示のエッチングパーツをはります。  
Attach photo-etched parts.  
Die Fotogelätzten Teile anbringen.  
Fixer les pièces photo-découpées.



ステアリングシャフト  
Steering shaft  
Lenksäule  
Colonne de direction

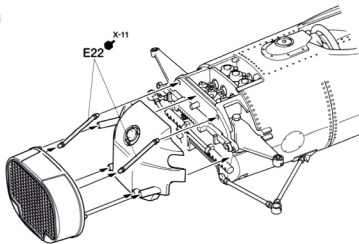
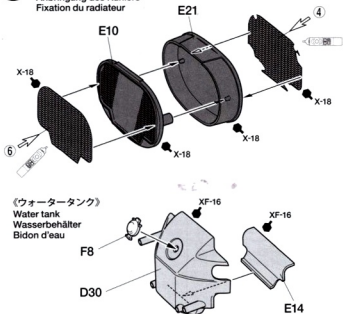


メーターパネル  
Instrument panel  
Instrumentenbrett  
Tableau de bord

★図のように通します。  
★Pass as shown.  
★Wie abgebildet durchführen.  
★Passer comme indiqué.

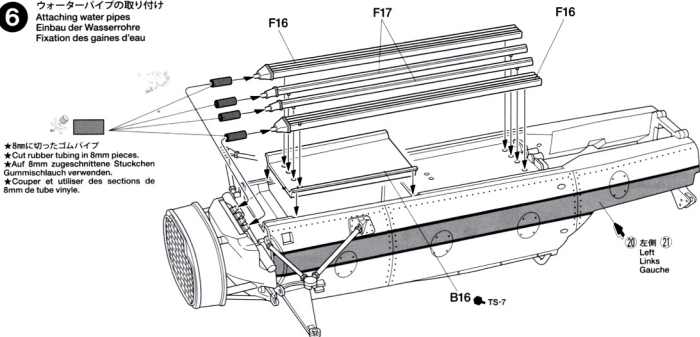
5

ラジエーターの取り付け  
Attaching radiator  
Anbringung des Kühlers  
Fixation du radiateur



6

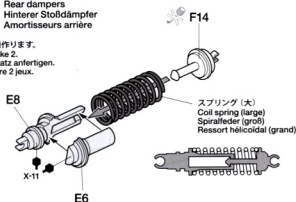
ウォーターパイプの取り付け  
Attaching water pipes  
Einbau der Wasserrohre  
Fixation des gaines d'eau



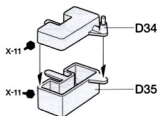
7

《リヤダンパー》  
Rear dampers  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseurs arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

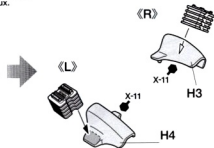


《オイルキャッチタンク》  
Oil catch tank  
Ölbehälter  
Réservoir d'huile

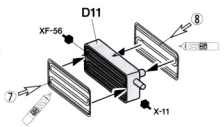


《トランジスター》  
Transistor

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

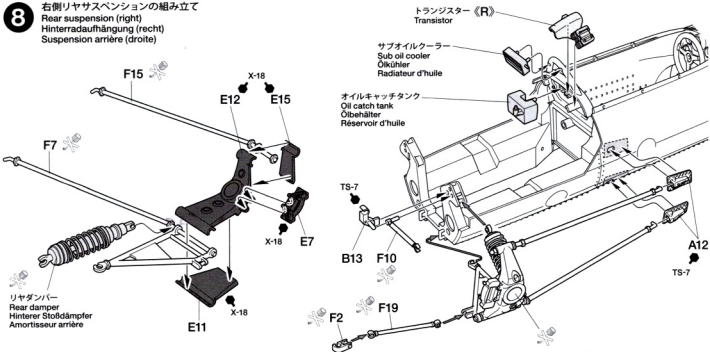


《サブオイルクーラー》  
Sub oil cooler  
Ölkühler  
Radiateur d'huile



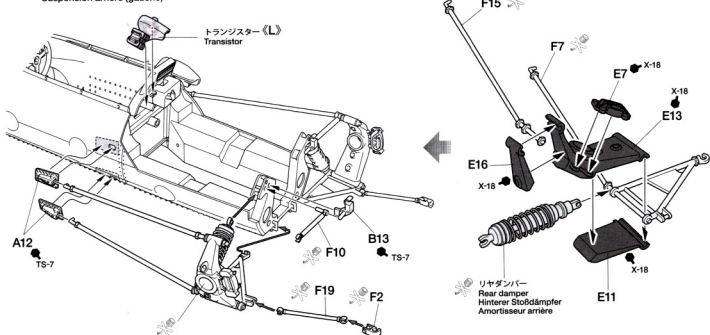
8

右側リヤサスペンションの組み立て  
Rear suspension (right)  
Hinterradaufhängung (recht)  
Suspension arrière (droite)



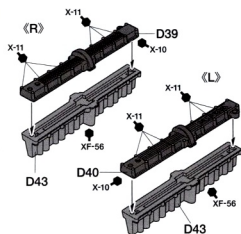
9

左側リヤサスペンションの組み立て  
Rear suspension (left)  
Hinterradaufhängung (links)  
Suspension arrière (gauche)

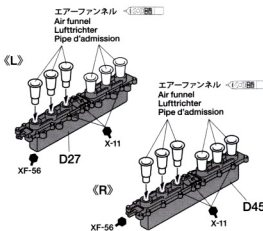


10

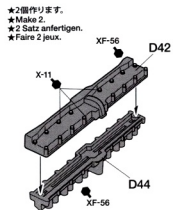
《エキゾースト側カムカバー》  
Cam cover (exhaust side)  
Nockenwellen-Deckel (Auspuffrohr-Seite)  
Carter d'arbre à cames (côté échappement)



《インジェクションノバネル》  
Injection panel  
Einspritzung  
Injection

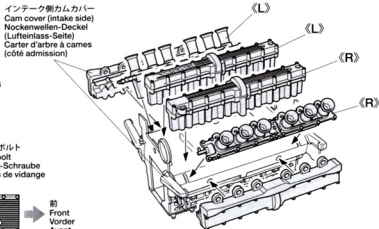
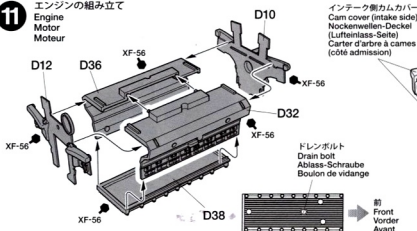


《インテーク側カムカバー》  
Cam cover (intake side)  
Nockenwellen-Deckel (Luftentlass-Seite)  
Carter d'arbre à cames (côté admission)

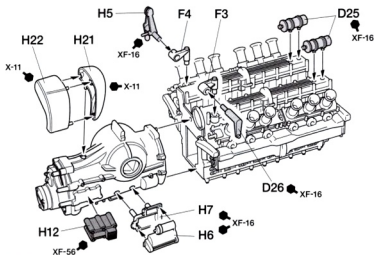
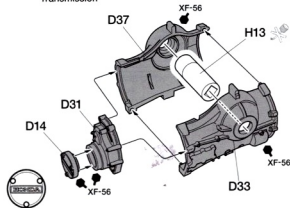


★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

## 11 エンジンの組み立て Engine Motor Moteur



## 12 ミッションケースの組み立て Transmission Getriebe Transmission



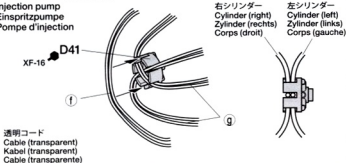
## 13 《ディストリビューター》 Distributor Verteiler Delco

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

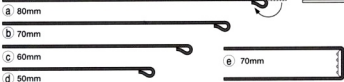
★糸などでしばります。  
★Secure cables using string.  
★Kabel mit Faden zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec une ficelle.



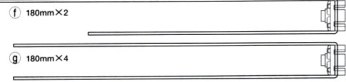
## 《インジェクションポンプ》 Injection pump Einspritzpumpe Pompe d'injection



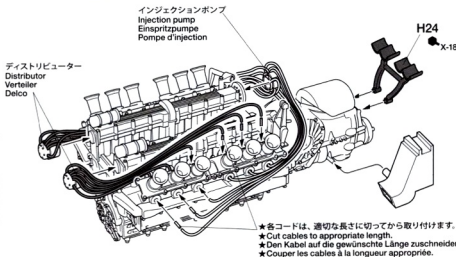
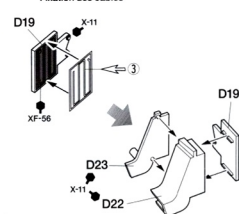
黒コード  
Cable (black)  
Kabel (schwarz)  
Cable (noir)



透明コード  
Cable (transparent)  
Kabel (transparent)  
Cable (transparente)



## 14 コードの取り付け Attaching cables Kabel-Einbau Fixation des câbles

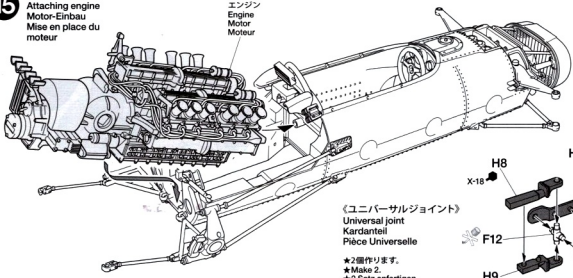


★各コードは、適切な長さから取り付けます。  
★Cut cables to appropriate length.  
★Den Kabel auf die gewünschte Länge zuschneiden.  
★Couper les câbles à la longueur appropriée.

15

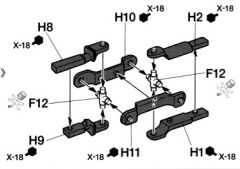
エンジンの取り付け  
Attaching engine  
Motor-Einbau  
Mise en place du  
moteur

エンジン  
Engine  
Motor  
Moteur



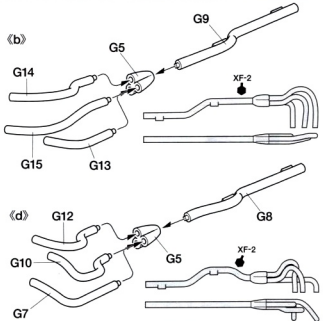
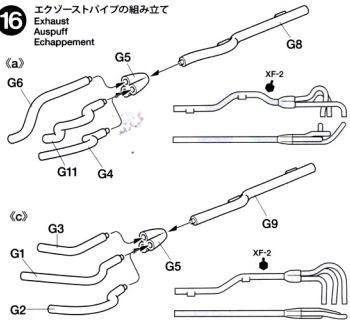
《ユニバーサルジョイント》  
Universal joint  
Kardanteil  
Pièce Universelle

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



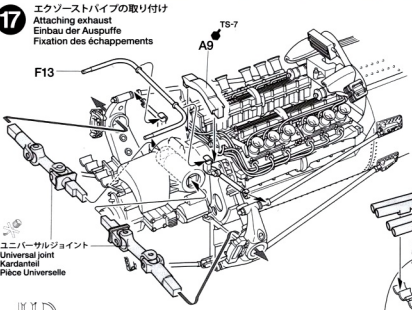
16

エキゾーストパイプの組み立て  
Exhaust  
Auspuff  
Echappement



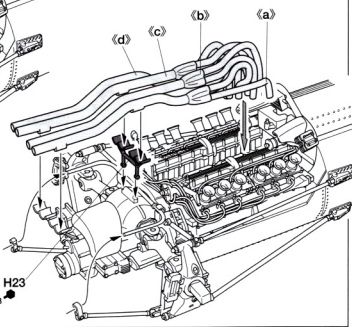
17

エキゾーストパイプの取り付け  
Attaching exhaust  
Einbau der Auspuffe  
Fixation des échappements



ユニバーサルジョイント  
Universal joint  
Kardanteil  
Pièce Universelle

★取り付け向きに注意します。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.



18

《フロントホイール》

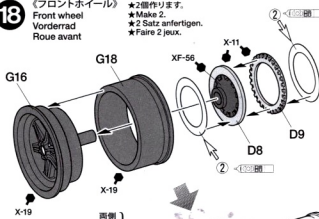
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.

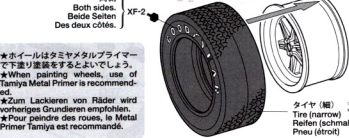


両側  
Both sides.  
Beide Seiten  
Des deux côtés.

★ホイールはタミヤメタルプライマーで下塗り塗装をするようにしよう。

★When painting wheels, use of Tamiya Metal Primer is recommended.

★Zum Lackieren von Räder wird vorheriges Grundieren empfohlen.  
★Pour peindre des roues, le Metal Primer Tamiya est recommandé.



タイヤ (細)  
Tire (narrow)  
Reifen (schmal)  
Pneu (étroit)

《リアホイール》

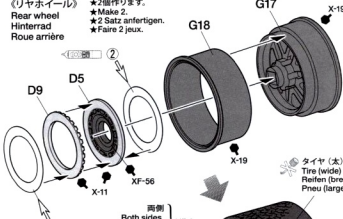
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

★2個作ります。

★Make 2.

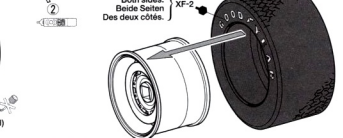
★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



両側  
Both sides.  
Beide Seiten  
Des deux côtés.

タイヤ (太)  
Tire (wide)  
Reifen (breit)  
Pneu (large)

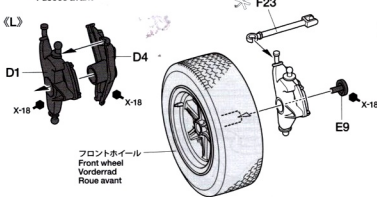


19

フロントアップライトの組み立て

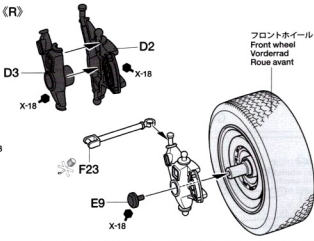
Front uprights  
Achsschenkel vorne  
Fusées avant

《L》



フロントホイール  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

《R》



フロントホイール  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

●P12を参考に右の3つの中から一つ選んでください。

●Select one from 3 types referring to page 12.

●Es sind 3 Varianten möglich. Bitte Seite 12 beachten.

●Il est possible de représenter 3 versions. Se reporter à la page 12.

A ... 18 リッチ・ギンサー  
Richie Ginther

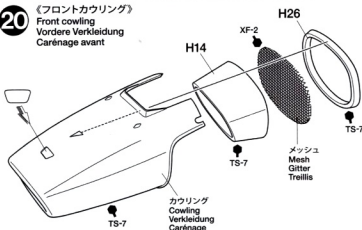
B ... 12 リッチ・ギンサー  
Richie Ginther

C ... 11 ジョン・サーティース  
John Surtees

20

《フロントカウリング》

Front cowl  
Vordere Verkleidung  
Carénage

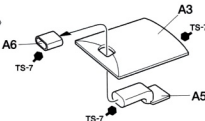


メッシュ  
Mesh  
Gitter  
Treillis

カウリング  
Cowl  
Verkleidung  
Carénage

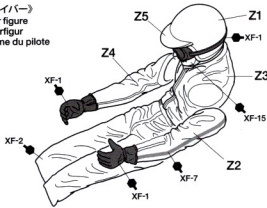
《エアインテーク》

Air intake  
Lufteinlaß  
Entrée d'air



《ドライバー》

Driver figure  
Fahrerfigur  
Figurine du pilote



★腕は②で取り付けます。

★Refer to step ② when attaching figure's arm.

★Den Arm der Figur so anbringen, siehe Bauabschnitt ②.

★Se référer à l'étape ② pour fixation de la bras de la figurine.

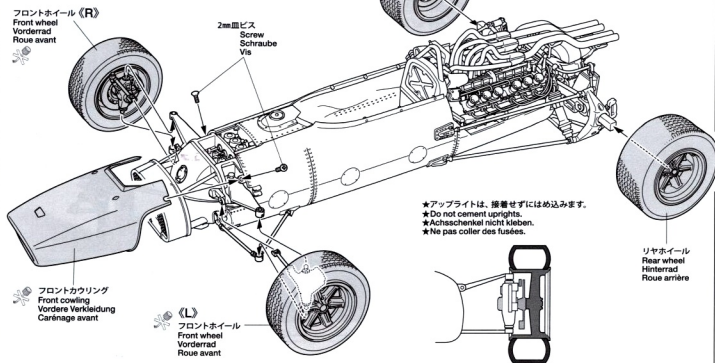
A B 《リッチー・ギンサー》  
Richie Ginther



C 《ジョン・サーティース》  
John Surtees



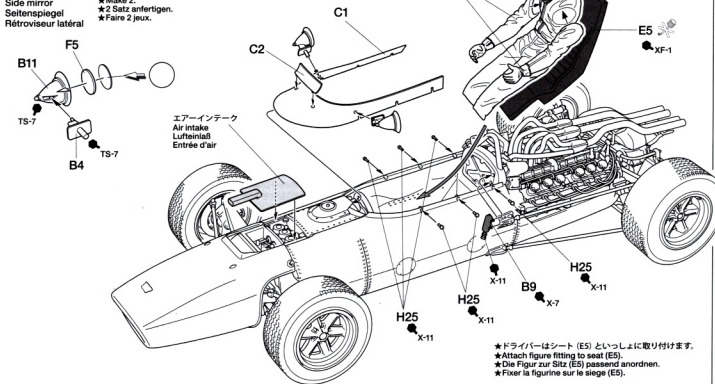
## 21 ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues



## 22 ドライバーの取り付け Attaching figure Einbau der Figur Fixation du pilote

《サイドミラー》  
Side mirror  
Seitenspiegel  
Rétroviseur latéral

- ★2個作ります。  
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



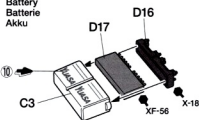
## 23 アクセサリーパーツ Accessories Zubehör Accessoires

不用品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

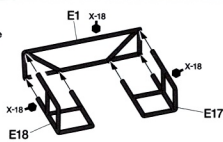
B10, F1, F6

インレットマーク  
Metal transfer

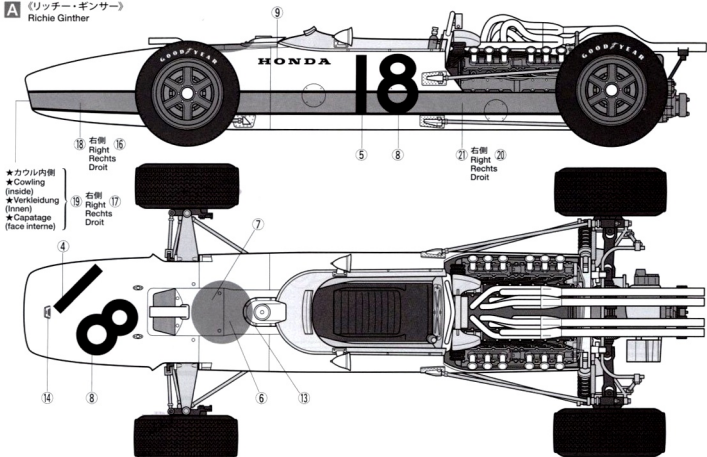
《バッテリー》  
Battery  
Batterie  
Akku



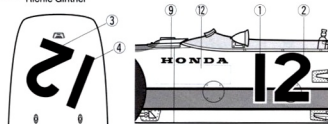
《タイヤ止め》  
Wheel chocks  
Radhemmschuhe  
Cales



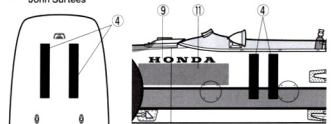
# A 《リッチー・ギンサー》 Richie Ginther



# B 《リッチー・ギンサー》 Richie Ginther



# C 《ジョン・サーティース》 John Surtees



## RECOMMENDED TOOLS

### ●用意する工具 / Recommended tools / Benötigtes Werkzeug / Outilsage nécessaire

接着剤 (プラスチック用)  
Cement  
Kleber  
Colle

ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante



ナイフ  
Modelling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modeliste

ピンセット  
Tweezers  
Pinzettes  
Précèlles

デカールバサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



+ドライバ (小)  
+Screwdriver (small)  
+Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petite)



★その他に紙ヤスリやウェス、セロファンテープ、タミヤ・マスキングテープがあると便利です。  
★Soft cloth, sand paper, adhesive tape and masking tape will also assist in construction.  
★Weiches Tuch, Sandpapier, Klebeband und Abklebeband sind beim Bau sehr hilfreich.  
★Un chiffon doux, du papier abrasif, de la bande adhésive et de la bande cache seront également utiles durant le montage.

## PAINTS REQUIRED

- TS-7 ●レーシングホワイト / Racing white /  
Renn-Weiß / Blanc Racing  
X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir  
X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc  
X-3 ●ロイヤルブルー / Royal blue / Königsblau /  
Bleu royal  
X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge  
X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau /  
Gris acier

- X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver /  
Chrom-Silber / Aluminium chromé  
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black /  
Seidenglanz Schwarz / Noir satiné  
X-19 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé  
XF-1 ●フラットブラック / Flat black /  
Matt Schwarz / Noir mat  
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß /  
Blanc mat

- XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot /  
Rouge mat  
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh /  
Fleischfarben Matt / Chair mate  
XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminium /  
Matt Aluminium / Aluminium mat  
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey /  
Gris-Métallique / Gris métallisé

|                |             |            |
|----------------|-------------|------------|
| F/パーツ          | .....920円   | ※ 10001397 |
| G/パーツ          | .....1,020円 | ※ 19001314 |
| H/パーツ          | .....700円   | ※ 10001414 |
| Z/パーツ          | .....620円   | ※ 19221025 |
| エッチングパーツ (12個) | .....1,840円 | ※ 19401334 |
| エアファンネル (12個)  | .....660円   | ※ 19401335 |
| タイヤ袋 (金具含む)    | .....1,180円 | ※ 19401160 |
| マーク            | .....480円   | ※ 11401238 |
| インレットマーク       | .....360円   | ※ 11422285 |
| 説明図            | .....420円   | ※ 11051693 |

|          |                         |
|----------|-------------------------|
| 10001397 | .....F Parts            |
| 19001314 | .....G Parts            |
| 10001414 | .....H Parts            |
| 19221025 | .....Z Parts            |
| 19401334 | .....Photo-Etched Parts |
| 19401335 | .....Air Funnel (x12)   |
| 19401160 | .....Tire Bag           |
| 11401238 | .....Decals             |
| 11422285 | .....Metal Transfer     |
| 11051693 | .....Instructions       |